

的候時，便離鄉背井，前來夏威夷。到現在，已經過二十四個年頭了。

他剛來的時候，先是開了一家肉店，經過半年光景，才和幾位中國朋友，經營一所小農場。當時農場上的一切作業，都沿用故鄉的老法子，仍然是用牛來耕地，靠人工來灌溉或排水。在那種情形之下，工作的效率很低，生產也就非常有限了。那時所有的田地，只不過兩甲大小。

大戰結束之後，原來合夥的那些朋友們，都先後回國了。這個農場，便由劉先生單獨經營。他一向主張用新式方法經營農業的願望，便逐漸地實現了。

他先買了一架小型耕耘機，後來又買了一架大型的耕耘機。農場一天比一天發達，農地由二甲漸漸擴大到七甲多。農場的灌溉，不再用人工挑水，

而是使用抽水機，吸取地下水，灌溉的工作就輕鬆多了。菜園中佈滿着水管，只要一扭開關，水從噴霧頭裏噴出，灌溉着整個的菜園。劉先生的農場是在市郊，因為離市區很近，蔬菜是最有利的作物。因此，七甲地的農場中，全部種植蔬菜。種類有白菜、芥菜、菠菜、莧菜、韮菜、菜豆、胡蘿蔔等等，幾乎應有盡有。據他說，去年農場的毛收入，約有八萬美元。

在他的蔬菜整洗包裝場裏，我們看到各類的蔬菜，整箱整箱地，正在裝進兩輛自備的卡車上，準備運往市場。也有好幾家菜館，直接用電話訂貨。

種植蔬菜，雖然利益高，工作也是相當重的，除了他的四位弟兄都參加農場工作外，還僱用了五位農友

來幫忙，他們都是來自祖國的老農友，在農場裏得到很好的報酬。

從談話中，我們都感覺到，劉先生是一位開明進步的成功農友。

水溶性，應用起來才方便。它的效用如下：①防止落葉。②減少落果。③形成無種子的果實。④促進果實肥大。⑤控制開花。⑥左右成熟期。（謨）

日本人在他們最南端的奄美羣島，試種香蕉，在颶風季節中，模仿本省防風的辦法，就是每株香蕉用三根支柱以蕉株為中心搭成三角支架。颶風警報發出後，把分散的蕉葉全部集中向上，縛在支架上，颶風過後即行解縛。據說用這種方法，可抗每秒三十二公尺風速的大颶風。（雄）

時藏洋蔥最好不除頸葉，因除去後空氣容易進入球心部生長點，促進呼吸作用，容易發芽和腐爛，所以晒乾後把幾個洋蔥葉部結束，縛在一起吊掛貯藏，是實用的好方法。（雄）

洋蔥貯藏力與收穫期的早晚有關，洋蔥倒伏或頸部軟化時，為貯藏用的收穫適期，以後收穫愈遲，貯藏力愈低。（雄）

A black and white photograph of a newspaper advertisement. At the top left is a stylized illustration of a plant with many small flowers or fruits. To its right is a circular logo with the characters '山本' (Yamamoto) inside. Below the illustration is a large diagonal banner with the text '增產保證' (Guaranteed Increase in Yield). The main text area contains several columns of Japanese text, including product names like '山本ヤマチオン乳劑' (Yamamoto Yamachion Lotion), '山本硫酸ニコチン乳劑' (Yamamoto Sulfur Nicotine Lotion), '山本カラセン水和剤' (Yamamoto Karasen Water and Agent), and '殺草劑24-D [石原]' (Herbicide 24-D [Ishihara]). There is also a small illustration of a plant with leaves labeled '無處理' (No treatment) and '有處理' (With treatment). The bottom of the ad includes contact information: '株式会社山本農業有限公司' (Yamamoto Agriculture Co., Ltd.), '地址: 台北市永慶街8號' (Address: No. 8, Yongqing Street, Taipei City), and '電話: 23606' (Phone: 23606).

右原產業株式會社
總代理 大豐農藥股份有限公司
台北市漢口街二十三號
電話二六五三八號

◆另有多根果實，防止水箱倒伏
◆最近入貨一九五八年日本原裝貨
◆說明書函索即寄（請附郵資四角）
歡迎光臨或函詢

殺草劑24-D「石原」
殺除水田雜草，防止水稻倒伏
防止番茄落花，增加產量
每甲一磅保證增收

農業小知識▼

◆114-D就是2,4-Di-

chlorophenoxyacetic acid 的縮寫，由二氯酚

與二氯醋酸的鈉鹽化合

再經酸解而來，故必需

製成鈉鹽或鎂鹽，使成



員導指陳，友農劉，者作文本：右至左由